

Návod na obsluhu – káblový ovládač MCKF-WK-B

Káblový (nástený) ovládač pre kazetové fancoily série MCFK-A

Slovenský preklad originálu „Operation manual – Wired controller MCKF-WK-B“, vydanie 07/2026, EN, ver. 1.0. Preklad: Servis JK s. r. o. pre fancoil.sk; údaje sú prevzaté z originálu bez zmien.

Poznámka prekladateľa: Označenie ovládača je v origináli uvedené ako „MCKF-WK-B“ (na obálke aj v hlavičkách strán); ponechávame ho bez zmeny.

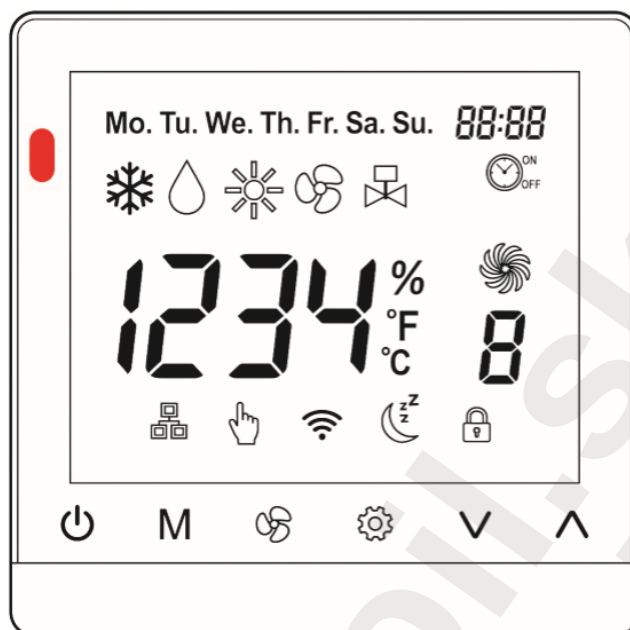
Obsah

1. Displej – prvky obrazovky
2. Ovládacie tlačidlá a ich funkcie
3. Ponuka tlačidla SET – logika prepínania
4. Nastavenie aktuálneho času
5. Nastavenie časovača zapnutia/vypnutia
6. Režim spánku a ovládanie lamiel, zámok tlačidiel
7. Nastavenie teploty
8. Výber prevádzkového režimu
9. Zámok tlačidiel
10. Nastavenie otáčok ventilátora
11. Zapnutie/vypnutie (s heslom)
12. Sieťové ovládanie (len nadradený modul ovláda pripojené podriadené moduly)
13. Režim skupinového ovládania
14. Zobrazenie parametrov (diagnostika)
15. Zmena hesla pre zapnutie
16. Nastavenie adresy prepínača DIP
17. Poruchové kódy
18. Pripojenie cez mobilnú aplikáciu Mycond Smart
19. Ovládanie cez aplikáciu

1. Displej – prvky obrazovky

Panel má celoplošný LCD displej s podsvietením. Účel jednotlivých oblastí obrazovky a tlačidiel je opísaný nižšie.

1. DISPLAY — SCREEN ELEMENTS



The panel has a full LCD display with backlighting. The purpose of each screen area and button is described below.

Upper part of the screen

- Day of the week (Mo–Su) — indication of the current day
- Time — area for displaying the current time
- Mode icons: cooling, heating, ventilation, dehumidification
- ON/OFF timer icon (scheduled on/off)
- Underfloor heating mode icon
- Hot water mode icon

Central part of the screen

- Set temperature / fan speed — large digital area
- Units of measurement: °C or °F, humidity %
- Automatic fan control icon

Lower part of the screen

- Network status icon (connection to other units)
- Wi-Fi status icon
- Sleep mode icon
- Key lock icon

Horná časť obrazovky

- deň v týždni (Mo – Su) – zobrazenie aktuálneho dňa,

- čas – oblasť zobrazenia aktuálneho času,
- ikony režimov: chladenie, vykurovanie, ventilácia, odvlhčovanie,
- ikona časovača ON/OFF (plánované zapnutie/vypnutie),
- ikona režimu podlahového vykurovania,
- ikona režimu teplej vody.

Stredná časť obrazovky

- nastavená teplota / otáčky ventilátora – veľká číselná oblasť,
- jednotky merania: °C alebo °F, vlhkosť v %,
- ikona automatického riadenia ventilátora.

Dolná časť obrazovky

- ikona stavu siete (spojenie s ostatnými jednotkami),
- ikona stavu Wi-Fi,
- ikona režimu spánku,
- ikona zámku tlačidiel.

2. Ovládacie tlačidlá a ich funkcie

Tlačidlo (symbol)	Názov	Funkcia
symbol napájania	ON/OFF	zapnutie/vypnutie zariadenia
M	MODE	prepínanie prevádzkového režimu; prepína aj funkčné ponuky (pozri časť 3)
symbol ventilátora	FAN	prepínanie otáčok ventilátora; potvrdenie výberu v ponuke
symbol ozubeného kolieska	SET	vstup do ponuky nastavení (počet stlačení vyberá konkrétnu ponuku)
šípka nadol (v)	DOWN	zníženie hodnoty parametra
šípka nahor (Λ)	UP	zvýšenie hodnoty parametra

3. Ponuka tlačidla SET – logika prepínania

Tlačidlo SET otvára postupne rôzne ponuky. Každé ďalšie stlačenie prejde na ďalšiu položku:

Počet stlačení tlačidla SET	Ponuka
0	žiadna akcia (bežná prevádzková obrazovka)
1	nastavenie aktuálneho času
2	nastavenie časovača (plán)
3	režim spánku / lamely
4	sieťové ovládanie (jedna jednotka)
5	skupinové ovládanie
6	zobrazenie parametrov (diagnostika)
7	zmena hesla pre zapnutie

Poznámka: Ak sa 15 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, ovládač automaticky opustí ponuku nastavení a zmeny sa NEULOŽIA.

4. Nastavenie aktuálneho času

1. Stlačte SET raz – zobrazí sa obrazovka nastavenia času (indikátor sekúnd svieti trvalo).
2. Tlačidlami UP / DOWN nastavte aktuálny čas (hodiny/minúty).
3. Stlačením MODE prejdete na nastavenie dátumu.
4. Tlačidlom FAN prepínate medzi poľom hodín a poľom minút.
5. Stlačením ON/OFF potvrdíte nastavenie a ponuku opustíte.

5. Nastavenie časovača zapnutia/vypnutia

Časovač podporuje samostatný plán pre každý deň v týždni (až 7 dní).

1. Stlačte SET dvakrát – vstúpíte do ponuky časovača.
2. Tlačidlom MODE vyberte deň v týždni (Po – Ne).
3. Tlačidlom FAN prepínate medzi poľami: čas zapnutia (hodina/minúta) a čas vypnutia (hodina/minúta) – vybrané pole bliká.
4. Tlačidlami UP / DOWN nastavte požadovaný čas.
5. Ak chcete zrušiť plán pre aktuálny deň, stlačte súčasne MODE + DOWN.
6. Stlačením ON/OFF ponuku opustíte.

Navyše: Kombináciou MODE + UP možno prepnúť režim časovača – jednorazový (v oblasti otáčok ventilátora bliká „d“) alebo cyklický, opakovaný každý týždeň (bliká „A“). Predvolene je aktívny jednorazový režim.

Poznámka: Ak chcete zrušiť VŠETKY časovače naraz, stlačte na hlavnej obrazovke MODE + DOWN.

6. Režim spánku a ovládanie lamiel, zámok tlačidiel

1. Stlačte SET trikrát – vstúpíte do tejto ponuky.
2. MODE – zapnutie/vypnutie režimu spánku (ikona spánku sa zobrazí/zmizne).
3. DOWN – zapnutie/vypnutie kývania lamiel (oscilujúceho prúdu vzduchu); signalizuje ho ikona „podlahové vykurovanie“.
4. MODE + FAN (súčasne) – zapnutie/vypnutie funkcie hesla pre zapnutie (ikona zámku sa zobrazí/zmizne).
5. UP – zapnutie/vypnutie snímača rýchlosti prúdenia vzduchu káblového ovládača (na displeji: „g“ = zapnutý, „)“ = vypnutý).
6. Stlačením ON/OFF potvrdíte nastavenie a ponuku opustíte.

Poznámka prekladateľa: Znak „g“ a „)“ v bode 5 sú takto vytlačené v origináli – ide o ikony displeja, ktoré sa v texte originálu nezobrazili správne.

7. Nastavenie teploty

Tlačidlami UP/DOWN nastavte požadovanú teplotu – hodnota počas zmeny na obrazovke bliká.

- Ak je prepínač DIP SW1 = ON: nastavenie teploty je zablokované. V režime COOL je teplota pevná; v režime HEAT je tiež pevná (na hodnote nastavenej výrobcom).
- Ak je prepínač DIP SW1 = OFF (predvolené): rozsah nastavenia teploty je štandardný prevádzkový rozsah.
- SW1 = ON: v oblasti teploty sa zobrazuje nastavená teplota.
- SW1 = OFF (predvolené): v oblasti teploty sa zobrazuje teplota v miestnosti.

8. Výber prevádzkového režimu

Stlačením MODE prepínate režimy v poradí: CHLADENIE (COOL) → VYKUROVANIE (HEAT) → VENTILÁCIA (FAN) → ODVLHČOVANIE (DRY).

9. Zámok tlačidiel

Súčasným stlačením MODE + FAN zapnete alebo vypnete zámok tlačidiel. Keď je zámok aktívny, na obrazovke sa zobrazí ikona zámku; keď je neaktívny, ikona zmizne.

10. Nastavenie otáčok ventilátora

Bezrámový model TC86-485 podporuje plynulú reguláciu otáčok ventilátora pomocou prepínača DIP SW3.

Plynulá regulácia (SW3 = ON)

1. Na hlavnej obrazovke stlačte FAN – vstúpíte do ponuky nastavenia otáčok; v oblasti teploty sa zobrazia nastavené otáčky (30 – 100 %).
2. Tlačidlami UP / DOWN zmeňte otáčky.
3. Opätovným stlačením FAN ponuku ihneď opustíte, alebo počkajte 15 sekúnd na automatické ukončenie.

Stupňová regulácia (SW3 = OFF)

Stláčaním FAN prepínate otáčky v cykle: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → auto (adaptívne 3 alebo 5 stupňov). Aktuálne otáčky sa zobrazujú arabskou číslicou v oblasti otáčok ventilátora.

11. Zapnutie/vypnutie (s heslom)

Tlačidlo ON/OFF zapína a vypína zariadenie. Ak funkcia hesla pre zapnutie NIE JE aktivovaná, zariadenie sa zapne alebo vypne ihneď.

Ak je funkcia hesla AKTIVOVANÁ, stlačením ON/OFF sa otvorí obrazovka na zadanie hesla (bliká ikona zámku).

1. V poli času sa zobrazia 4 pozície na zadanie hesla (predvolené heslo: 1314; servisné „superheslo“: 1883).
2. Tlačidlami UP/DOWN nastavte číslicu a stlačením SET prejdite na ďalšiu pozíciu.
3. Po zadaní všetkých 4 číslic stlačte SET na overenie.
4. Ak je heslo nesprávne, zariadenie vás vráti na zadanie prvej číslice. Ak je správne, zariadenie sa zapne.

Poznámka: Počas zadávania hesla umožňuje tlačidlo FAN odchod bez uloženia.

12. Sieťové ovládanie (len nadradený modul ovláda pripojené podriadené moduly)

Táto ponuka umožňuje jednému ovládaču (nadradenému – master) ovládať ostatné podriadené jednotky (slave) zapojené do siete cez rozhranie RS-485.

1. Stlačte SET 4-krát – vstúpite do režimu sieťového ovládania; pole času (hod.:min.) zobrazuje číslo práve ovládaného modulu.
2. Tlačidlami UP/DOWN vyberte požadovaný modul (len tie, ktoré sú online).
3. Stlačením MODE vyberte parameter, ktorý chcete zmeniť: zapnutie/vypnutie → teplota → režim → otáčky ventilátora → kývanie lamiel → spánok.
4. Stlačením FAN zmeňte hodnotu vybraného parametra.

Podrobnosti pre jednotlivé parametre:

- zapnutie/vypnutie: MODE (1-krát) → ikona bliká → FAN prepína stav,
- teplota: MODE (2-krát) → bliká pole teploty → UP/DOWN menia hodnotu,
- režim: MODE (3-krát) → bliká aktuálny režim → FAN prepína režimy v poradí,
- otáčky ventilátora: MODE (4-krát) → blikajú aktuálne otáčky → FAN ich prepína,
- spánok: MODE (5-krát) → bliká stav spánku → FAN ho prepína,
- kývanie lamiel: MODE (6-krát) → bliká stav → FAN ho prepína.

5. Stlačením ON/OFF potvrdíte nastavenie a ponuku opustíte.

Poznámka: Výmena údajov medzi nadradeným a podriadenými modulmi prebieha cez rozhranie RS-485 na doskách jednotlivých jednotiek.

13. Režim skupinového ovládania

1. Stlačte SET 5-krát – vstúpite do skupinového režimu (ikona skupiny bliká).
2. Tlačidlo FAN – synchronizuje čas na všetkých pripojených podriadených moduloch.
3. Tlačidlo ON/OFF – odošle nastavenia nadradeného modulu do všetkých podriadených modulov (po odoslaní ikona skupiny zmizne).

Poznámka prekladateľa: V anglickom origináli sú tieto tri kroky číslované 6 – 8 (pokračuje číslovanie z kapitoly 12); v poľskej verzii sú číslované 1 – 3.

Alternatívny postup: Na hlavnej obrazovke stlačte súčasne SET + DOWN – vstúpite do skupinového režimu; ikona skupiny na ovládači nadradeného modulu svieti trvalo (nebliká). V tomto režime sa všetky úkony (zapnutie/vypnutie, režim, teplota, otáčky) vykonávajú ako skupinový príkaz pre všetky pripojené zariadenia.

Ak sa chcete vrátiť k bežnému samostatnému ovládaniu, na hlavnej obrazovke znova stlačte SET + DOWN (ikona zostane trvalo svietiť v bežnom, neskupinovom zobrazení).

14. Zobrazenie parametrov (diagnostika)

Stlačte SET 6-krát – vstúpíte do režimu zobrazenia parametrov. Oblasť teploty zobrazuje hodnotu parametra aktuálneho modulu; v poli času hodina ukazuje adresu jednotky a minúta číslo parametra. Napríklad „2:03“ znamená parameter č. 3 jednotky č. 2.

1. Tlačidlami MODE a FAN vyberte požadovaný parameter.
2. Tlačidlami UP a DOWN vyberte adresu jednotky.
3. Stlačením ON/OFF režim zobrazenia parametrov opustíte.

Kód (hod.:min.)	Parameter	Popis
1:01	teplota vratného vzduchu	–
1:02	teplota vnútorného výmenníka 1	–
1:03	adresa zariadenia (kód prepínačov)	modbusId 0 – 31 = podriadená 1 – 32, hodnota 32 = nadradená. V šestnástkovom formáte: modbusId 0 – 1F = podriadená 1 – 32, hodnota 20 = nadradená
1:04	teplota vnútorného výmenníka 2	–

15. Zmena hesla pre zapnutie

1. Stlačte SET 7-krát – vstúpíte do ponuky zmeny hesla.
2. Najprv zadajte STARÉ heslo (na obrazovke bliká ikona zámku a v oblasti teploty sa zobrazí „old“). Predvolené heslo: 1314; servisné heslo: 1883.
3. Tlačidlami UP/DOWN zadajte každú číslicu a stlačením SET prejdite na ďalšiu pozíciu.
4. Po zadaní 4 číslic stlačte SET na overenie. Ak je heslo nesprávne, zadávanie začne znova od prvej číslice.
5. Ak je heslo správne, zobrazí sa obrazovka na zadanie NOVÉHO hesla (v oblasti teploty sa zobrazí „nE“).
6. Rovnakým spôsobom zadajte nové 4-miestne heslo (UP/DOWN + SET na prechod na ďalšiu pozíciu).
7. Stlačením SET nové heslo uložíte – zariadenie sa vráti na hlavnú obrazovku. Odvtedy sa na zapínanie a vypínanie zariadenia používa nové heslo.

Poznámka: Počas zadávania hesla umožňuje tlačidlo FAN odchod bez uloženia zmien.

16. Nastavenie adresy prepínačmi DIP

POZOR! Funguje len s nainštalovaným modulom Modbus.

6-bitový prepínač DIP na kryte modulu nastavuje adresu nadradenej a podriadených jednotiek v sieti.

Ak je DIP SW1 = ON, jednotka je nadradená (master). Úplná tabuľka zodpovedajúcich polôh prepínačov SW1 – SW6 a čísla zariadenia (1 = nadradená, 2 – 32 = podriadená) je uvedená v pôvodnom dokumente výrobcu (príloha, strany 7 – 8 anglického súboru).

Poznámka prekladateľa: V texte originálu je uvedené „SW1 = ON“, v tabuľke nižšie (aj v návode k adaptéru Modbus) však nadradenú jednotku určuje prepínač SW6 = 1. Údaje ponechávame podľa originálu.

SW6	SW5	SW4	SW3	SW2	SW1	Č. jednotky	Poznámka
1	0	0	0	0	0	01	nadradená (Master)
0	0	0	0	0	0	01	podriadená (Slave)
–	0	0	0	0	1	02	podriadená (Slave)
–	0	0	0	1	0	03	podriadená (Slave)
–	0	0	0	1	1	04	podriadená (Slave)
–	0	0	1	0	0	05	podriadená (Slave)

SW6	SW5	SW4	SW3	SW2	SW1	Č. jednotky	Poznámka
–	0	0	1	0	1	06	podriadená (Slave)
–	0	0	1	1	0	07	podriadená (Slave)
–	0	0	1	1	1	08	podriadená (Slave)
–	0	1	0	0	0	09	podriadená (Slave)
–	0	1	0	0	1	10	podriadená (Slave)
–	0	1	0	1	0	11	podriadená (Slave)
–	0	1	0	1	1	12	podriadená (Slave)
–	0	1	1	0	0	13	podriadená (Slave)
–	0	1	1	0	1	14	podriadená (Slave)
–	0	1	1	1	0	15	podriadená (Slave)
–	0	1	1	1	1	16	podriadená (Slave)
–	1	0	0	0	0	17	podriadená (Slave)
–	1	0	0	0	1	18	podriadená (Slave)
–	1	0	0	1	0	19	podriadená (Slave)
–	1	0	0	1	1	20	podriadená (Slave)
–	1	0	1	0	0	21	podriadená (Slave)
–	1	0	1	0	1	22	podriadená (Slave)
–	1	0	1	1	0	23	podriadená (Slave)
–	1	0	1	1	1	24	podriadená (Slave)
–	1	1	0	0	0	25	podriadená (Slave)
–	1	1	0	0	1	26	podriadená (Slave)
–	1	1	0	1	0	27	podriadená (Slave)
–	1	1	0	1	1	28	podriadená (Slave)
–	1	1	1	0	0	29	podriadená (Slave)
–	1	1	1	0	1	30	podriadená (Slave)
–	1	1	1	1	0	31	podriadená (Slave)
–	1	1	1	1	1	32	podriadená (Slave)

Adresa pre centralizované riadenie z nadradeného počítača

Ak je prepínač DIP SW6 na VŠETKÝCH káblových ovládačoch nastavený do polohy 0, aktivuje sa funkcia centralizovaného riadenia. Adresa klastra zodpovedá nastavenej adrese DIP. Sieťová adresa modulu MODBUS sa stáva adresou centralizovaného riadenia.

17. Poruchové kódy

Ak sa zistí porucha modulu, v poli času bliká hodina, ktorá zobrazuje adresu chybnnej jednotky, a bliká minúta, ktorá zobrazuje kód chyby. Ak je porúch viac, zobrazujú sa postupne. Ak nie je online žiadny podriadený modul, kód chyby sa zobrazí priamo v oblasti porúch.

Kód	Popis poruchy
E2	porucha snímača vnútorného výmenníka 2
E3	porucha snímača teploty vratného vzduchu 2
E4	porucha snímača vnútorného výmenníka 1
E5	príliš nízka teplota vnútorného výmenníka
E6	ochrana proti prehriatiu vnútorného výmenníka
E7	porucha čerpadla kondenzátu

18. Pripojenie cez mobilnú aplikáciu Mycond Smart

1. Stiahnite si aplikáciu „Mycond“ z App Store alebo Google Play.

17. FAULT CODES

If a module fault is detected, the hour in the time field flashes, showing the address of the faulty unit, and the minute flashes, showing the error code. If there are several faults, they are displayed in sequence. If none of the slave modules is online, the error code is displayed directly in the fault area.

Code	Fault description
E2	Indoor heat exchanger 2 sensor fault
E3	Return air temperature sensor 2 fault
E4	Indoor heat exchanger 1 sensor fault
E5	Indoor heat exchanger temperature too low
E6	Indoor heat exchanger overheat protection
E7	Water pump fault

18. CONNECTION VIA THE MYCOND SMART MOBILE APP

1. Download the “Mycond” app from the App Store or Google Play.



The app is available in Ukrainian/Polish/English and other languages (via the system language) and supports Android and iOS.

2. Register / log in to the app.
3. Bind the device to the network by following the app prompts. When the buttons are active, press and hold FAN + DOWN simultaneously for 5 seconds — the Wi-Fi module will reset the current settings and become available for a new connection. The indicator status will change as follows:
 - Fast flashing — Smartconfig mode
 - Slow flashing — AP setup mode
 - Steady light — the device is connected to the network
 - Indicator off — Wi-Fi inactive
4. After binding, the device can be controlled remotely via both Wi-Fi and mobile Internet — from anywhere in the world.

Aplikácia je dostupná v ukrajinčine, poľštine, angličtine a ďalších jazykoch (podľa jazyka systému) a podporuje Android aj iOS.

2. Zaregistrujte sa alebo sa prihláste do aplikácie.

3. Pripojte zariadenie k sieti podľa pokynov aplikácie. Keď sú tlačidlá aktívne, stlačte a 5 sekúnd podržte súčasne FAN + DOWN – modul Wi-Fi vymaže aktuálne nastavenia a bude dostupný na nové pripojenie. Stav indikátora sa mení takto:

- rýchle blikanie – režim Smartconfig,
- pomalé blikanie – režim nastavenia cez prístupový bod (AP),
- trvalé svietenie – zariadenie je pripojené k sieti,
- indikátor nesvieti – Wi-Fi je neaktívne.

4. Po pripojení možno zariadenie ovládať na diaľku cez Wi-Fi aj cez mobilný internet – odkiaľkoľvek na svete.

19. Ovládanie cez aplikáciu

- Potiahnutím posuvníka „Teplota“ zmeníte nastavenú teplotu.
- Ťuknutím na „Prevádzkový režim“ vyberiete požadovaný prevádzkový režim.
- Potiahnutím posuvníka „Otáčky ventilátora“ alebo ťuknutím na ikonu vyberiete 3- alebo 5-stupňové otáčky.
- Tlačidlom „Režim spánku“ tento režim zapnete alebo vypnete.
- V časti „Časovač“ nastavte plán zapnutia/vypnutia a potvrdíte ho potvrdzovacím tlačidlom.

19. CONTROL VIA THE APP

- Drag the “Temperature” slider to change the set temperature.
- Tap “Operating mode” to select the required operating mode.
- Drag the “Fan speed” slider or tap the icon to select 3- or 5-step speed.
- Use the “Sleep mode” button to enable or disable this mode.
- In the “Timer” section, set the on/off schedule and confirm it with the confirmation button.

